

II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ⁽¹⁾

(1999/C 74/07)

COM(1999) 44 τελικό — 98/0115(SYN)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 189 Α παράγραφος 2 της συνθήκης ΕΚ στις 1 Φεβρουαρίου 1999)

⁽¹⁾ ΕΕ C 176 της 9.6.1998.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 125 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία του άρθρου 189 Γ της συνθήκης σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. .../98 του Συμβουλίου της ... περί των γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία αντικατέστησε τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3193/94 ⁽²⁾, καθώς και τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. . 4253/88 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3193/94· ότι είναι αναγκαία η αντικατάσταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1988, για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9.

⁽²⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11.

⁽³⁾ ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (2) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ... [γενικός κανονισμός] ορίζει τις γενικές διατάξεις που διέπουν τα διαρθρωτικά ταμεία στο σύνολό τους και ότι είναι αναγκαίο να καθοριστεί η φύση των ενεργειών που μπορεί να χρηματοδοτήσει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (εφεξής: «το Ταμείο») στο πλαίσιο των στόχων 1, 2 και 3 και της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την καταπολέμηση των διακρίσεων και των ανισοτήτων όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας καθώς και το πλαίσιο των καινοτόμων μέτρων και της παροχής τεχνικής υποστήριξης·
- (3) ότι είναι αναγκαίο να προσδιοριστεί η αποστολή του ταμείου σε σχέση με τα καθήκοντα που περιγράφονται στη Συνθήκη και στο πλαίσιο των προτεραιοτήτων που έχει συμφωνήσει η Κοινότητα στον τομέα της ανάπτυξης των ανθρώπινων πόρων και της απασχόλησης·
- (4) ότι τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Άμστερνταμ του Ιουνίου του 1997 και το ψήφισμά του για την ανάπτυξη και την απασχόληση⁽¹⁾ θέτουν τις βάσεις για την υλοποίηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, καθώς και των ετήσιων κατευθυντήριων γραμμών και της διαδικασίας για την κατάρτιση εθνικών σχεδίων δράσης για την απασχόληση·
- (5) ότι είναι αναγκαίο να επαναπροσδιοριστεί το πεδίο αρμοδιοτήτων του ταμείου, ιδιαίτερα μετά την αναδιάρθρωση και απλοποίηση των στόχων των διαρθρωτικών ταμείων και μετά την υλοποίηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής και των εθνικών σχεδίων δράσης για την απασχόληση που σχετίζονται με αυτήν·
- (6) ότι είναι αναγκαίο να οριστεί ένα κοινό πλαίσιο για τις παρεμβάσεις του ταμείου και στους τρεις στόχους των διαρθρωτικών ταμείων, προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνέπεια και η συμπληρωματικότητα των ενεργειών σε όλους αυτούς τους στόχους, για τη βελτίωση της λειτουργίας της αγοράς εργασίας και την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού·
- (7) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσουν ότι ο προγραμματισμός και η εφαρμογή των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το ταμείο στα πλαίσια όλων των στόχων συμβάλλει στην προώθηση της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών·

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (2) ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. ... ορίζει τις γενικές διατάξεις που διέπουν τα διαρθρωτικά ταμεία στο σύνολό τους και ότι είναι αναγκαίο να καθοριστεί η φύση των ενεργειών που μπορεί να χρηματοδοτήσει το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (εφεξής: «το Ταμείο») στο πλαίσιο των στόχων 1, 2 και 3 και της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την καταπολέμηση των διακρίσεων και των ανισοτήτων κάθε είδους όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας καθώς και το πλαίσιο των καινοτόμων μέτρων και της παροχής τεχνικής υποστήριξης·
- (5) ότι είναι αναγκαίο να επαναπροσδιοριστεί το πεδίο αρμοδιοτήτων του ταμείου, ιδιαίτερα μετά την αναδιάρθρωση και απλοποίηση των στόχων των διαρθρωτικών ταμείων συνεκτιμώντας την ευρωπαϊκή στρατηγική και τα εθνικά σχέδια δράσης για την απασχόληση που σχετίζονται με αυτήν·
- (7) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσουν ότι ο προγραμματισμός και η εφαρμογή των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το ταμείο στα πλαίσια όλων των στόχων συμβάλλει στην προώθηση της ισότητας των ευκαιριών μεταξύ γυναικών και ανδρών, συμπεριλαμβανομένης της εξάλειψης της άνισης μεταχείρισης·

(¹) ΕΕ C 236 της 2.8.1997, σ. 3.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (8) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσουν την πλήρη συνεκτίμηση της κοινωνικής διάστασης και της διάστασης της αγοράς εργασίας της κοινωνίας των πληροφοριών, κατά την εφαρμογή των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το ταμείο·
- (9) ότι είναι αναγκαίο, οι ενέργειες που αφορούν τη βιομηχανική προσαρμογή να ανταποκρίνονται στις γενικές ανάγκες των εργαζομένων, ανεξαρτήτως φύλου, που πηγάζουν από τις βιομηχανικές αλλαγές και τις αλλαγές στα συστήματα παραγωγής που έχουν εντοπιστεί ή προβλέπονται και ότι από το σχεδιασμό τους δεν ωφελείται μια μόνο εταιρεία ή ένας συγκεκριμένος βιομηχανικός κλάδος· ότι ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, για την αύξηση της πρόσβασής τους στην κατάρτιση και τη βελτίωση της οργάνωσης της εργασίας τους·
- (10) ότι είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η διαρκής ενίσχυση της απασχόλησης και των ειδικοτήτων από το Ταμείο, με την υποστήριξη ενεργειών πρόληψης, παροχής συμβουλών, δικτύωσης και κατάρτισης σε όλη την Κοινότητα και ότι επομένως οι χρηματοδοτούμενες ενέργειες πρέπει να είναι οριζόντιες και να καλύπτουν το σύνολο της οικονομίας, χωρίς ιδιαίτερη αναφορά σε συγκεκριμένους κλάδους ή βιομηχανίες·
- (11) ότι είναι αναγκαίος ο επαναπροσδιορισμός των επιλέξιμων ενεργειών ώστε να καταστεί αποτελεσματικότερη η υλοποίηση των πολιτικών προοπτικών στα πλαίσια όλων των στόχων βάσει των οποίων λειτουργεί το ταμείο· ότι είναι αναγκαίος ο προσδιορισμός των δαπανών που απαιτούνται για τις ενέργειες υποστήριξης του Ταμείου, στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης·
- (12) ότι είναι αναγκαίο να συμπληρωθεί και να προσδιοριστεί το περιεχόμενο των σχεδίων και των μορφών υποστήριξης, ειδικά μετά τον επαναπροσδιορισμό του στόχου 3·
- (13) ότι είναι αναγκαίο να εξασφαλιστεί η επικέντρωση της υποστήριξης του ταμείου στα πλαίσια κάθε στόχου στις πιο επείγουσες ανάγκες και στις πιο αποτελεσματικές ενέργειες·
- (7α) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να διασφαλίσουν περαιτέρω ότι ο σχεδιασμός και η εκτέλεση των δράσεων που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο στο πλαίσιο όλων των στόχων συμβάλλουν στην ένταξη των μειονεκτικών ομάδων στην αγορά εργασίας,
- (8) ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσουν την πλήρη συνεκτίμηση της κοινωνικής διάστασης και της κατάστασης όσον αφορά την απασχόληση της κοινωνίας των πληροφοριών, κατά την εφαρμογή των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το ταμείο·

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- (14) ότι είναι αναγκαία η εισαγωγή ρυθμίσεων, με τις οποίες τοπικές ομάδες μπορούν να αποκτήσουν απλή και άμεση πρόσβαση στην υποστήριξη εκ μέρους του Ταμείου, για ενέργειες που αφορούν τον κοινωνικό αποκλεισμό, αυξάνοντας έτσι την ικανότητα δράσης τους σε αυτόν τον τομέα.
- (15) ότι μέτρα μείζονος σημασίας για την Κοινότητα που έχουν ληφθεί ύστερα από πρωτοβουλία της Επιτροπής διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην επίτευξη των γενικών στόχων των διαρθρωτικών ενεργειών της Κοινότητας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ..., όπου αυτές οι πρωτοβουλίες θα πρέπει πρωτίστως να προωθούν τη διεθνική συνεργασία και τον εκσυγχρονισμό της πολιτικής.
- (16) ότι το Ταμείο συμβάλλει στην παροχή τεχνικής αρωγής και στην υποστήριξη καινοτόμων ενεργειών, καθώς και μέτρων προπαρασκευής, παρακολούθησης και ελέγχου σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [για τα διαρθρωτικά ταμεία].
- (17) ότι χρειάζεται να καθοριστούν οι αρμοδιότητες για την έκδοση εκτελεστικών διατάξεων και να προβλεφθούν ορισμένες μεταβατικές διατάξεις.
- (18) ότι πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88,
- (13α) ότι πρέπει να θεσπιστούν ρυθμίσεις οι οποίες, κατά την αποκεντρωμένη εκτέλεση των παρεμβάσεων του Ταμείου, να διασφαλίζουν ότι λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι προτεραιότητες της Κοινότητας στους τομείς της κοινωνικής πολιτικής και της πολιτικής για την απασχόληση· ότι τούτο ισχύει ιδιαίτερα στην προληπτική πολιτική για την αγορά εργασίας και για την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών στον επαγγελματικό στίβο.
- (14) ότι είναι αναγκαία η εισαγωγή ρυθμίσεων, με τις οποίες τοπικές ομάδες, συμπεριλαμβανομένων μη κυβερνητικών οργανώσεων, μπορούν να αποκτήσουν απλή και άμεση πρόσβαση στην υποστήριξη εκ μέρους του Ταμείου, για ενέργειες που αφορούν τον κοινωνικό αποκλεισμό, αυξάνοντας έτσι την ικανότητα δράσης τους σε αυτόν τον τομέα.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1***Αποστολή**

Στο πλαίσιο των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (εφεξής: «το Ταμείο») από το άρθρο 123 της συνθήκης και των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στα διαρθρωτικά ταμεία σύμφωνα με το άρθρο 130 Β της συνθήκης και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../98

Στο πλαίσιο των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (εφεξής: «το Ταμείο») από το άρθρο 123 της συνθήκης και των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στα διαρθρωτικά ταμεία σύμφωνα με το άρθρο 130 Β της συνθήκης και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. .../98

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

[κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], το Ταμείο υποστηρίζει μέτρα για την ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων, για την επίτευξη ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης και κοινωνικής προστασίας, για τη ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών, για την αειφόρο ανάπτυξη και για την οικονομική και κοινωνική συνοχή. Συγκεκριμένα, το Ταμείο συμβάλλει στις ενέργειες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής απασχόλησης και των ετήσιων οδηγιών για την απασχόληση.

*Άρθρο 2***Πεδίο εφαρμογής**

1. Το Ταμείο υποστηρίζει και συμπληρώνει τις ενέργειες των κρατών μελών στους ακόλουθους τομείς πολιτικής, ιδιαίτερα στο πλαίσιο των πολυετών εθνικών προγραμμάτων δράσης για την απασχόληση:

- α) ανάπτυξη ενεργών πολιτικών στην αγορά εργασίας για την καταπολέμηση της ανεργίας, την προστασία τόσο των γυναικών όσο και των ανδρών από την μακροχρόνια ανεργία, τη διευκόλυνση της επανένταξης των μακρόνια άνεργων στην αγορά εργασίας και την υποστήριξη της επαγγελματικής ενσωμάτωσης των νέων και των ατόμων που επιστρέφουν στην αγορά εργασίας μετά από απουσία κάποιου χρόνου·
- β) προώθηση της κοινωνικής ενσωμάτωσης και των ίσων ευκαιριών για όλους στην πρόσβαση στην αγορά εργασίας·
- γ) ανάπτυξη, στο πλαίσιο της πολιτικής για την δια βίου εκμάθηση, συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης, τα οποία βελτιώνουν και επαυξάνουν τις πιθανότητες για απασχόληση, κινητικότητα και ένταξη στην αγορά εργασίας·
- δ) βελτίωση των συστημάτων για την προώθηση ενός ειδικευμένου, καταρτισμένου και προσαρμόσιμου εργατικού δυναμικού, για την ενθάρρυνση της καινοτομίας και της προσαρμοσιμότητας όσον αφορά την οργάνωση της εργασίας, την υποστήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος και της δημιουργίας απασχόλησης και την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού στην έρευνα, τις επιστήμες και την τεχνολογία.
- ε) βελτίωση της συμμετοχής των γυναικών στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των προοπτικών σταδιοδρομίας τους, της πρόσθασής τους σε νέες ευκαιρίες απασχόλησης και επιχειρηματικής δραστηριότητας και της μείωσης του κάθετου και οριζόντιου διαχωρισμού της αγοράς εργασίας.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

[κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], το Ταμείο υποστηρίζει μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση της ανεργίας και την ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων, για την επίτευξη ενός υψηλού επιπέδου απασχόλησης και κοινωνικής προστασίας, για την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών, για την αειφόρο ανάπτυξη και για την οικονομική και κοινωνική συνοχή. Συγκεκριμένα, τα Ταμεία συμβάλλει στις ενέργειες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής απασχόλησης και των ετήσιων οδηγιών για την απασχόληση.

- α) ανάπτυξη και υποστήριξη ενεργών πολιτικών στην αγορά εργασίας για την καταπολέμηση και την πρόληψη της ανεργίας, την προστασία τόσο των γυναικών όσο και των ανδρών από την μακροχρόνια ανεργία, τη διευκόλυνση της επανένταξης των μακροχρόνια άνεργων στην αγορά εργασίας και την υποστήριξη της επαγγελματικής ενσωμάτωσης των νέων και των ατόμων που επιστρέφουν στην αγορά εργασίας μετά από απουσία κάποιου χρόνου·
- β) επέκταση και βελτίωση των συστημάτων κατάρτισης και εκπαίδευσης για τη διευκόλυνση της πρόσθασης και της ενσωμάτωσης στην αγορά εργασίας, στο πλαίσιο της πολιτικής για την δια βίου εκμάθηση, βελτίωση και διατήρηση της απασχολησιμότητας, ενθάρρυνση της επαγγελματικής κινητικότητας και βελτίωση της ενσωμάτωσης στην αγορά εργασίας.
- γ) βελτίωση των συστημάτων και εφαρμογή μέτρων για την προώθηση ενός ειδικευμένου, καταρτισμένου και προσαρμόσιμου εργατικού δυναμικού, για την ενθάρρυνση της καινοτομίας και της προσαρμοσιμότητας όσον αφορά την οργάνωση της εργασίας, την υποστήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος και της δημιουργίας απασχόλησης, την αύξηση των προσόντων και την αξιοποίηση του ανθρώπινου δυναμικού στην έρευνα, τις επιστήμες και την τεχνολογία.
- δ) συγκεκριμένα μέτρα για τη βελτίωση της συμμετοχής των γυναικών στην αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των προοπτικών σταδιοδρομίας τους, της πρόσθασής τους σε νέες ευκαιρίες απασχόλησης και επιχειρηματικής δραστηριότητας και της μείωσης του κάθετου και οριζόντιου διαχωρισμού της αγοράς εργασίας ανάλογα με το φύλο.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

2. Το Ταμείο συμβάλλει στην προώθηση τοπικών πρωτοβουλιών για την απασχόληση, συμπεριλαμβανομένων τοπικών συμφώνων για την απασχόληση.

3. Λαμβάνεται υπόψη η κοινωνική διάσταση καθώς και η διάσταση της αγοράς εργασίας της κοινωνίας των πληροφοριών, κυρίως με την ανάπτυξη πολιτικών και προγραμμάτων που έχουν σχεδιαστεί για την αξιοποίηση των δυνατοτήτων απασχόλησης που προσφέρει η κοινωνία των πληροφοριών και για την εξασφάλιση της ίσης πρόσβασης στις δυνατότητες και τα οφέλη που αυτή παρέχει.

*Άρθρο 3***Επιλέξιμες ενέργειες**

1. Η οικονομική υποστήριξη του Ταμείου παρέχεται κυρίως στις ακόλουθες ενέργειες:

α) παροχή υποστήριξης σε άτομα:

- i) εκπαίδευση και επαγγελματική κατάρτιση (συμπεριλαμβανομένης της ισοδύναμης με την υποχρεωτική σχολική εκπαίδευση επαγγελματικής κατάρτισης), προπαρασκευαστική κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης και επαύξησης βασικών γνώσεων (συμπεριλαμβανομένης της στοιχειώδους παιδείας), παροχή οδηγιών και συμβουλών·
- ii) ενισχύσεις στην απασχόληση και στην μη μισθωτή επαγγελματική δραστηριότητα·
- iii) στον τομέα της έρευνας, των επιστημών και της τεχνολογικής ανάπτυξης, πανεπιστημιακή κατάρτιση και κατάρτιση στελεχών επιχειρήσεων και τεχνικών σε ερευνητικά ιδρύματα και σε επιχειρήσεις·

iv) ανάπτυξη νέων πηγών απασχόλησης·

β) παροχή υποστήριξης σε δομές και συστήματα:

- i) ανάπτυξη και βελτίωση της ποιότητας και του περιεχομένου των συστημάτων κατάρτισης, εκπαίδευσης και εκμάθησης, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης των εκπαιδευτικών, των επιμορφωτών και του προσωπικού, και βελτίωση της πρόσβασης των εργαζομένων σε δυνατότητες κατάρτισης και ειδικευσης·

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- i) εκπαίδευση, μαθητεία και επαγγελματική κατάρτιση (συμπεριλαμβανομένης της ισοδύναμης με την υποχρεωτική σχολική εκπαίδευση επαγγελματικής κατάρτισης), προπαρασκευαστική κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της απόκτησης και επαύξησης βασικών γνώσεων (συμπεριλαμβανομένης της στοιχειώδους παιδείας), μέτρα για την προώθηση της απασχολησιμότητας στην αγορά εργασίας, παροχή οδηγιών, συμβουλών και συνεχούς κατάρτισης·

iv) ανάπτυξη νέων πηγών απασχόλησης, ιδιαίτερα στον τομέα του κοινωνικού επιχειρηματικού πνεύματος·

- i) ανάπτυξη και βελτίωση των συστημάτων κατάρτισης και εκπαίδευσης και της ποιότητας και του περιεχομένου της εξειδίκευσης σε σχέση με την αγορά εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης των εκπαιδευτικών, των επιμορφωτών και του προσωπικού, και βελτίωση της πρόσβασης των εργαζομένων σε δυνατότητες κατάρτισης και ειδικευσης·

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

- ii) εκσυγχρονισμός και βελτίωση της αποτελεσματικότητας των υπηρεσιών απασχόλησης·
- iii) ανάπτυξη δεσμών ανάμεσα στις επιχειρήσεις και τα ιδρύματα εκπαίδευσης, κατάρτισης και έρευνας·
- iv) ανάπτυξη συστημάτων προοδευτικού προγραμματισμού και πρόβλεψη των τάσεων στην αγορά εργασίας και των αναγκών σε ειδικότητες, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των νέων τρόπων παροχής εργασίας και των νέων μορφών οργάνωσης της εργασίας·

γ) συνοδευτικά μέτρα:

i) υποστήριξη κατά την παροχή υπηρεσιών στους δικαιούχους, συμπεριλαμβανομένης της παροχής φροντίδας και ανάλογων εγκαταστάσεων σε εξαρτώμενα άτομα, της υγειονομικής περίθαλψης και της νομικής υποστήριξης·

ii) ανάπτυξη των προσόντων, κυρίως για να διευκολυνθεί η πρόσβαση στην αγορά εργασίας·

iii) ευαισθητοποίηση, πληροφόρηση και δημοσιοποίηση.

2. Οι ενέργειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μπορούν να συνδυαστούν ή να συμπληρωθούν στο πλαίσιο μιας σταδιακής προσέγγισης όσον αφορά την ένταξη στην αγορά εργασίας.

3. Επίσης, το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτεί ενέργειες σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία].

*Άρθρο 4***Επικέντρωση των παρεμβάσεων**

1. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα της υποστήριξης που παρέχει το Ταμείο, οι παρεμβάσεις του στο πλαίσιο κάθε τομέα προτεραιότητας που αναφέρεται στο άρθρο 2, παράγραφος 1 επικεντρώνονται σε περιορισμένο αριθμό τομέων ή θεμάτων και καλύπτουν τις πλέον επιτακτικές ανάγκες και τις πλέον αποτελεσματικές ενέργειες, βάσει των σχετικών εκ των προτέρων αξιολογήσεων. Για την κάλυψη αυτών των αναγκών και ενεργειών χρησιμοποιούνται μεταβλητοί συντελεστές χρηματοδότησης, στα όρια που καθορίζει το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία].

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

iv) ανάπτυξη συστημάτων προοδευτικού προγραμματισμού και πρόβλεψη των τάσεων στην αγορά εργασίας και των αναγκών σε ειδικότητες, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των νέων τρόπων παροχής εργασίας και των νέων μορφών οργάνωσης της εργασίας, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες συνδυασμού της οικογενειακής και επαγγελματικής ζωής και την ομαλή μετάβαση από την επαγγελματική ζωή στη συνταξιοδότηση·

ii) προώθηση της κοινωνικής και εκπαιδευτικής ανάπτυξης, για να διευκολυνθεί η πρόσβαση στην αγορά εργασίας·

3. Επίσης, το Ταμείο μπορεί να χρηματοδοτεί ενέργειες σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4, εδάφιο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία].

1. Προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητα της υποστήριξης που παρέχει το Ταμείο, οι παρεμβάσεις του στο πλαίσιο κάθε τομέα προτεραιότητας που αναφέρεται στο άρθρο 2, παράγραφος 1 επικεντρώνονται στα σημαντικότερα θέματα και καλύπτουν τις πλέον επιτακτικές ανάγκες και τις πλέον αποτελεσματικές ενέργειες, βάσει των σχετικών εκ των προτέρων αξιολογήσεων. Για την κάλυψη αυτών των αναγκών και ενεργειών χρησιμοποιούνται μεταβλητοί συντελεστές χρηματοδότησης, στα όρια που καθορίζει το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία].

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

2. Ο προγραμματισμός των παρεμβάσεων του Ταμείου εξασφαλίζει, βάσει των αποτελεσμάτων των εκ των προτέρων αξιολογήσεων, ότι καθένας από τους πέντε τομείς πολιτικής που αναφέρονται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία α) έως ε), συνιστά αντικείμενο παρεμβάσεων. Οι διαθέσιμες πιστώσεις του Ταμείου για την εν λόγω παρέμβαση επικεντρώνονται ιδιαίτερα στους τομείς πολιτικής που αναφέρονται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, στοιχεία δ) και ε).

Όταν η οικονομική κλίμακα του προγράμματος δεν επαρκεί για να καλύψει αποτελεσματική πολιτική παρέμβαση σε κάθε ένα από τους τομείς πολιτικής που καθορίζονται στο άρθρο 2, παράγραφος 1, η στρατηγική που χαράσσεται κατά τον προγραμματισμό των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο πρέπει να λαμβάνει τουλάχιστον ρητά υπόψη όλους αυτούς τους τομείς πολιτικής.

3. Ο προγραμματισμός των παρεμβάσεων του Ταμείου μεριμνά επίσης ώστε, σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], τουλάχιστον το 1% των πιστώσεων που διατίθενται από το Ταμείο για την εν λόγω παρέμβαση να παρέχεται από μεσάζοντες οργανισμούς, με τη μορφή μικρών επιδοτήσεων σύμφωνα με ειδικές ρυθμίσεις πρόσβασης για τους μη κυβερνητικούς οργανισμούς.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

3. Ο προγραμματισμός των παρεμβάσεων του Ταμείου μεριμνά επίσης ώστε, σύμφωνα με το άρθρο 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], τουλάχιστον το 1% των πιστώσεων που διατίθενται από το Ταμείο για την εν λόγω παρέμβαση να παρέχεται από μεσάζοντες οργανισμούς, με τη μορφή μικρών επιδοτήσεων, κυρίως για τοπικά προγράμματα, με προτεραιότητα σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς ή τοπικές συνεργασίες στις οποίες μετέχουν μη κυβερνητικοί οργανισμοί. Προς το σκοπό αυτό προβλέπονται ιδιαίτερες προϋποθέσεις πρόσβασης για μη κυβερνητικούς οργανισμούς.

*Άρθρο 5***Κοινοτική πρωτοβουλία**

1. Κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], το Ταμείο, σύμφωνα με το άρθρο 20, παράγραφος 1, του εν λόγω κανονισμού, συμβάλλει στην υλοποίηση κοινοτικών πρωτοβουλιών για την καταπολέμηση των διακρίσεων και της ανισότητας όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 20, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], οι αποφάσεις σχετικά με τη συμβολή του Ταμείου στην κοινοτική πρωτοβουλία μπορούν να επεκτείνουν το πεδίο που αναφέρεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού, για να καλυφθούν ενέργειες που μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. .../98 [για το ΕΤΠΑ], (ΕΚ) αριθ. .../98 [για το ΕΓΤΠΕ], και (ΕΚ) αριθ. .../98 [για το ΧΜΠΑ], του Συμβουλίου έτσι ώστε να καταστεί εφικτή η υλοποίηση όλων των μέτρων που προβλέπονται από το πρόγραμμα κοινοτικής πρωτοβουλίας.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

*Άρθρο 6***Καινοτόμα μέτρα και τεχνητή αρωγή**

1. Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία], η Επιτροπή μπορεί επίσης να χρηματοδοτεί ενέργειες προπαρασκευής, εκτίμησης, παρακολούθησης και αξιολόγησης στα κράτη μέλη ή σε κοινοτικό επίπεδο που είναι απαραίτητες για την εφαρμογή των ενεργειών που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, δηλαδή:

- α) καινοτόμες ενέργειες και πρότυπα πειραματικά σχέδια σχετικά με τις αγορές εργασίας, την απασχόληση και την επαγγελματική κατάρτιση·
- β) μελέτες και ανταλλαγή εμπειριών με πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα·
- γ) τεχνική αρωγή που συνδέεται με την προπαρασκευή, την εκτίμηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση καθώς και τον έλεγχο των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από το Ταμείο,
- δ) ενέργειες που απευθύνονται, στο πλαίσιο του κοινωνικού διαλόγου, στο προσωπικό επιχειρήσεων δύο ή περισσότερων κρατών μελών και αφορούν τη μεταβίβαση ειδικών γνώσεων σχετικά με τομείς παρέμβασης του Ταμείου·
- ε) ενημέρωση των διαφόρων εμπλεκόμενων εταίρων, των τελικών δικαιούχων της συμμετοχής του Ταμείου και του ευρέος κοινού.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 21, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [γενικός κανονισμός], το πεδίο εφαρμογής των ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχείο α) επεκτείνεται με την απόφαση συμμετοχής του Ταμείου σε μέτρα που είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. .../98 [ΕΤΠΑ ΕΓΤΠΕ, ΧΜΠΑ] προκειμένου να υλοποιηθούν όλα τα μέτρα που προβλέπονται από τις οικείες καινοτόμες ενέργειες.

*Άρθρο 7***Αιτήσεις για συμμετοχή του Ταμείου**

Οι αιτήσεις για συμμετοχή του Ταμείου συνοδεύονται από έντυπο σε ηλεκτρονική μορφή, που να έχει καταρτιστεί από την Επιτροπή ύστερα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη και να αναφέρει τα χαρακτηριστικά κάθε ενέργειας, ώστε να είναι δυνατόν να παρακολουθείται από τη στιγμή της ανάληψης των υποχρεώσεων του προϋπολογισμού έως την τελική πληρωμή.

ΑΡΧΙΚΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ

*Άρθρο 8***Λεπτομέρειες εφαρμογής**

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 53 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για τα διαρθρωτικά ταμεία].

*Άρθρο 9***Μεταβατικές διατάξεις**

Ισχύουν οι μεταβατικές διατάξεις που αναφέρονται στο άρθρο 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../98 [κανονισμός για διαρθρωτικά ταμεία].

*Άρθρο 10***Ρήτρα επανεξέτασης**

Κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, το Συμβούλιο επανεξετάζει τον παρόντα κανονισμό το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006.

Αποφασίζει σχετικά με την πρόταση αυτή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 130 Δ της συνθήκης.

*Άρθρο 11***Κατάργηση κανονισμού**

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) 4255/88, όπως τροποποιείται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2084/93, καταργείται από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό.

*Άρθρο 12***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.